# O Pato Donald

REVISTA SEMANAL DE WALT DISNEY

EDITÔRA ABRIL

ANO XIII N.º 578 4 12 62 Cr$ 30,00

## CHUTINOSACO

1903 VARGAS FBPA

RD

APROVADO PELO CÓDIGO DE ÉTICA

# GANHE MAIS

TORNANDO-SE

UM PROFISSIONAL COMPETENTE

Sede própria. Uma instituição que se põe às suas ordens, com absoluta seriedade.

Estude em casa por correspondência. Cursos de comprovada eficiência para ambos os sexos.

V. poderá obter o seu Diploma em cinco meses.

## ESCOLA Mundial

DE CULTURA TÉCNICA

RUA VITÓRIA, 158 - SÃO PAULO

NO CUPOM ABAIXO MARQUE COM UM X OS NÚMEROS CORRESPONDENTES AOS CURSOS QUE V DESEJA

1 - PORTUGUÊS
2 - INGLÊS
3 - CONTABILIDADE
4 - CORTE E COSTURA
5 - DESENHO ARQUITETÔNICO
6 - MOTORES DIESEL
7 - PREPARATÓRIO PARA ESPECIALISTAS DE AERONÁUTICA
8 - RÁDIO, TELEVISÃO, ELETRÔNICA
9 - ELETRICIDADE DE AUTOMÓVEL
10 - MECÂNICA DE AUTOMÓVEL
11 - ENROLAMENTO DE MOTORES
12 - MECÂNICA DE AVIAÇÃO
13 - MOTORES A EXPLOSÃO
14 - TORNEIRO MECÂNICO
15 - DESENHO MECÂNICO

**GRÁTIS**

MEDIANTE TÊRMO DE COMPROMISSO ASSINADO PELO DIRETOR UM RÁDIO DE 5 VÁLVULAS ONDAS CURTAS E LONGAS - FERRAMENTAS - DISTINTIVO - CARTEIRA DE ESTUDANTE - MANUAL DE CONHECIMENTOS ÚTEIS - ESTÁGIO PRÁTICO EM NOSSOS LABORATÓRIOS E OFICINAS

PARA VOCÊ

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

NOME _____

RUA _____ N.º ____

CIDADE _____

ESTADO _____

PARA SEU AMIGO

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

NOME _____

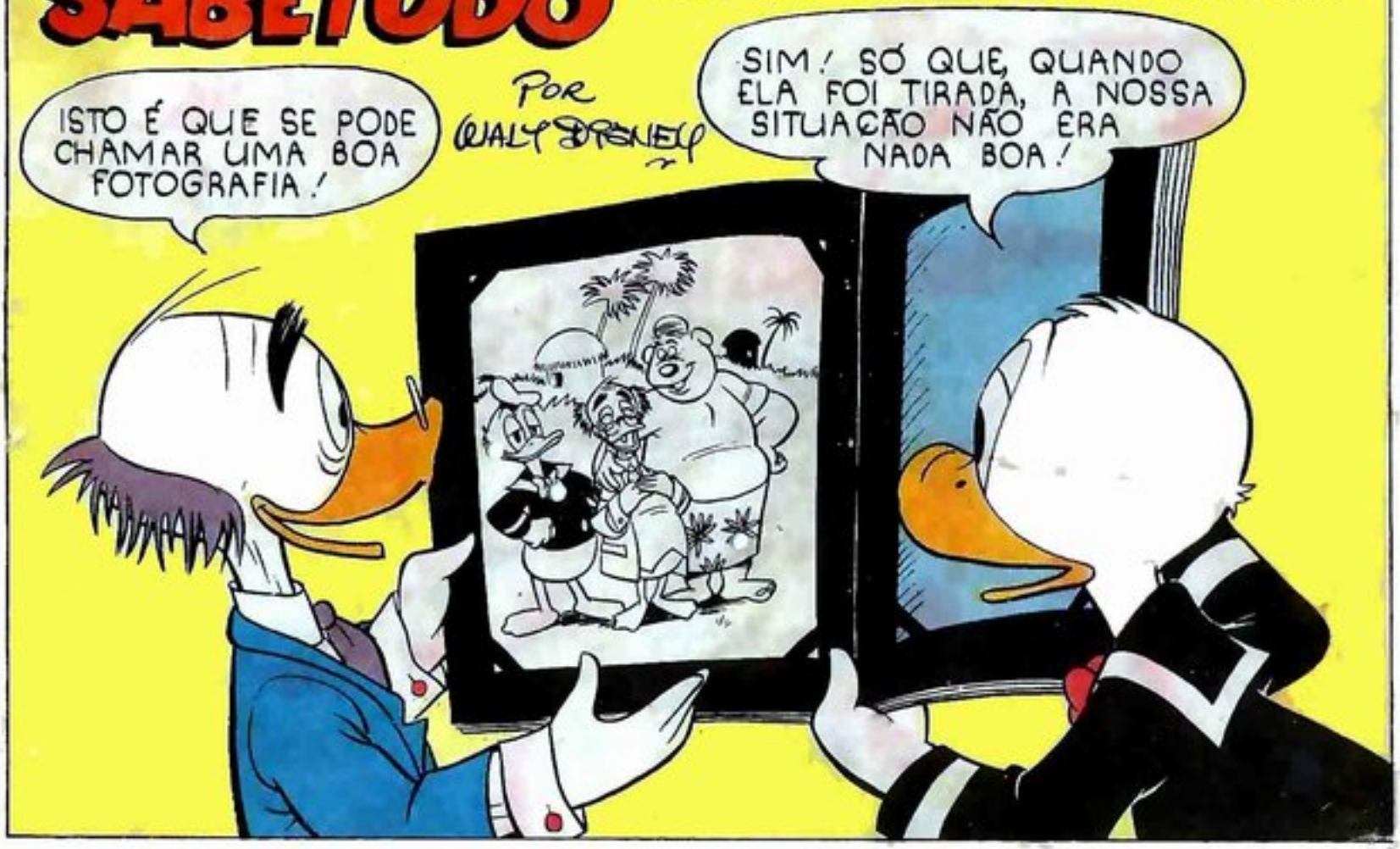
RUA _____ N.º ____

CIDADE _____

ESTADO _____

# LUDOVICO SABETUDO e DONALD em AVENTURAS FINANCEIRAS

POR WALT DISNEY



"TUDO COMEÇOU NAQUELE DIA, QUANDO ENTREI CORRENDO EM SEU ESCRITÓRIO."
LUDOVICO! PRECISO DE SUA AJUDA!
ESPERE AÍ! A QUE LUDOVICO VOCÊ SE REFERE?

LUDOVICO, O FÍSICO NUCLEAR? LUDOVICO, O ZOÓLOGO? LUDOVICO, O ARQUEÓLOGO? LUDOVICO, O MÉDICO? LUDOVICO...
OLHE! GANHEI 500 MIL CRUZEIROS E QUERO APLICAR ÊSTE DINHEIRO!

*Todos os direitos reservados. Publicação especialmente autorizada por Walt Disney Productions*

ENTÃO, QUER QUE EU LHE ENSINE UM MEIO DE APLICÁ-LO E FAZÊ-LO RENDER!

SIM! QUERO INVESTI-LO EM ALGUM NEGÓCIO!

OS PRIMEIROS MIL CRUZEIROS SÃO DE FÁCIL APLICAÇÃO. É O PAGAMENTO ANTECIPADO DOS MEUS SERVIÇOS. COM LICENÇA!

O MELHOR É VOCÊ INICIAR UM PEQUENO NEGÓCIO. MAS TEM QUE SER UM RAMO QUE VOCÊ CONHECE. QUE RAMOS CONHECE, DONALD?

HÃ... *AHAM!*... EU... DEIXE VER... HÃ...

JÁ SEI! VOCÊ NÃO CONHECE RAMO ALGUM! TUDO QUE VOCÊ TEM FEITO NA VIDA É COMER, BEBER E DORMIR!

E TAMBÉM ASSISTO À TELEVISÃO!

Toc! Toc!

MAS... ESPERE AÍ! COMER! ISSO! VOCÊ ENTENDE MUITO DE ***COMER!*** LOGO, PODE INICIAR-SE NOS NEGÓCIOS COM UM ***RESTAURANTE!***

EI! PARECE SER BOM!

SIM, DESDE QUE VOCÊ MESMO NÃO COMA TODO O ***ESTOQUE!*** AGORA, VAMOS VERIFICAR A SITUAÇÃO DOS RESTAURANTES DA CIDADE! VENHA!

*E LOGO...* HUMM... VEJA ISSO! O RESTAURANTE CHINÊS ESTÁ LOTADO, AO PASSO QUE, AO LADO, O BAR E LANCHES DO TIÃO ESTÁ "ENTREGUE ÀS TRAÇAS"!

RESTAURANTE CHINÊS

TIÃO
BAR E LANCHES



© *1962 Walt Disney Productions*

E ALI A MESMA COISA: O RESTAURANTE HÚNGARO ESTÁ MOVIMENTADO, ENQUANTO O RESTAURANTE NACIONAL NÃO TEM FREGUÊS ALGUM!

LASZLO
FINA COZINHA HÚNGARA

RESTAURANTE CAXINGUI
BEBIDAS NACIONAIS

JÁ SEI! SE VOCÊ VAI ABRIR UM RESTAURANTE, DEVERÁ SER DO TIPO ESTRANGEIRO, DIFERENTE, PARA TER SUCESSO!

É MESMO?

SIM. COMIDA NACIONAL TODOS COMEM EM CASA TODO DIA. POR ISSO, QUANDO COMEM FORA, PREFEREM PRATOS ESTRANGEIROS, DIFERENTES

SIM, ISSO TEM SENTIDO!

CLARO! E VOCÊ PODERÁ GANHAR MUITO DINHEIRO ABRINDO UM RESTAURANTE ESPECIALIZADO EM IGUARIAS ESTRANGEIRAS!

MAS QUAIS? JÁ EXISTEM MUITOS RESTAURANTES CHINESES, JAPONÊSES, ITALIANOS, HÚNGAROS, FRANCESES, ETC. NA CIDADE!

É... TEMOS QUE ACHAR OUTRO PAÍS.

HÁ CENTENAS DE POVOS NO MUNDO E NENHUM DÊLES VIVE SEM COMER! VAMOS!

PAPELARIA

GIRA, GIRA, VELHO MUNDO, ONDE PARAR É A CASA DO RAIMUNDO!... COMO DIZIA AQUÊLE BÊBADO!

FLIP!

BATUCATATU? NUNCA OUVI FALAR NESSE LUGAR!

I. BATUCATATU

© 1962 Walt Disney Productions

TANTO MELHOR! É ALGO NÔVO E DIFERENTE! O PÚBLICO GOSTARÁ DE PROVAR OS PRATOS TÍPICOS DA ILHA DE BATUCATATU!

ESTÁ BEM... MAS O QUE É QUE SE COME EM BATUCATATU?

EI! BOA PERGUNTA! EU GOSTARIA DE TER UMA BOA RESPOSTA, TAMBÉM!

MAS... ORA ESSA! PARA SE SABER O QUE É QUE SE COME EM BATUCATATU, O MELHOR É ***IRMOS*** ATÉ' BATUCATATU!

*DIAS DEPOIS...*

ESTA VIAGEM JÁ ME LEVOU METADE DO DINHEIRO!

MAS FOI UM INVESTIMENTO DE CAPITAL!

SEJA COMO FÔR, O AVIÃO PODERIA DEIXAR-NOS ***EM TERRA*** POR AQUÊLE PREÇO. AGORA, COMO VOLTAREMOS?

CHEGANDO À PONTE, É' FÁCIL ATRAVESSÁ-LA!

E DESDE QUANDO EXISTE PONTE SÔBRE O OCEANO?

É SENTIDO FIGURADO! SOU BOM NISSO, VOCÊ SABE!

ÔPA! CHEGAMOS A UMA VILA! E ÊLES PARECEM SER AMÁVEIS E ESTAR CONTENTES EM VER-NOS!

INFELIZMENTE, BATUCATATU NÃO É UMA DAS 89 NAÇÕES CUJA LÍNGUA EU FALO, MAS TENTAREI FAZER-ME ENTENDER.



© 1962 Walt Disney Productions

UII.! NÃO EXAGEREM NA AMA-BILIDADE!

PARECE QUE GOSTARAM DAS NOSSAS ROUPAS. E AGORA VEM CHEGANDO O CHEFE, PELO JEITO!

GASSOBA! GASSOBA!

ÔBA! DIGO, GASSOBA, CHEFE! QUEREMOS SABER O QUE VOCÊS COMEM! COMEM!

PARECE QUE ÊLE ENTENDEU, POIS QUER QUE O SIGAMOS.

ÓTIMO! AGORA SABEREMOS O QUE ÊSTES NATIVOS COMEM NO JANTAR!

MINGANA! MINGANA!

VENDO O QUE HÁ NESSE CALDEIRÃO, VOCÊ SABERÁ O QUE DEVE COLOCAR NO "MENU" DO SEU RESTAURANTE, EM PATÓPOLIS.

RISOBI! LUMUMBA! PELÉ!

EPA! QUE HISTÓRIA É ESSA?

(GLUG!) COMEÇO A COMPREENDER POR QUE ÊLES ESTAVAM CONTENTES AO VER-NOS! E ACHO QUE SEI O QUE VÃO PÔR NESTE CALDEIRÃO!

E, DE FATO...

(GLUG!) EIS O QUE ÊLES COMEM EM BATUCATATU: ***NÓS!***

NÃO ME INCOMODARIA DE ESCREVER "PATO DONALD" NO CARDÁPIO DO MEU RESTAURANTE, MAS COMO PROPRIETÁRIO E NÃO COMO PRATO!

© 1962 Walt Disney Productions

NÃO SE AFLIJA! SOU TAMBÉM PERITO EM DESATAR NÓS!

ESTÁ BEM, LIVRAMO-NOS DAS CORDAS... MAS COMO NOS LIVRAREMOS DÊSTES CANIBAIS?

SIMPLES; MUITO SIMPLES!

MEU PLANO DE FUGA BASEIA-SE NA VELHA TEORIA CINEMÁTICA DA MASSA PROPELIDA PELA ENERGIA MUSCULAR DIRETA ELEVADA AO CUBO DO MÊDO REAL ABSOLUTO!

QUE QUER DIZER ISSO?

QUER DIZER, NA SUA LINGUAGEM... ***SEBO NAS CANELAS!***

NEM PRECISA MANDAR!

AGH! GUNGA QUIZUMBA!

ACHO QUE ÊLES NÃO GOSTAM QUE O ALMÔÇO SAIA CORRENDO!

SEREMOS APANHADOS AO ENTRARMOS NA ÁGUA!

JÁ ESQUECEU? SOMOS PATOS, LEMBRE-SE... E OS PATOS PODEM NADAR COMO... COMO PATOS, ORA!

SOMOS BONS NADADORES, É CERTO... MAS JAMAIS PODERÍAMOS VOLTAR PARA PATÓPOLIS A NADO!

NÃO PRECISAREMOS NADAR TANTO! BASTA ALCANÇARMOS AQUÊLE NAVIO LÁ ADIANTE!



© 1962 Walt Disney Productions

ATENÇÃO! PATOS AO MAR!

SIM! E QUEREMOS SUBIR A BORDO! JOGUEM-NOS UMA CORDA PARA NOS RECOLHER!

JÁ VI COISAS ESTRANHAS NESTAS ÁGUAS, MAS ESTA É' MAIS ESTRANHA AINDA!

LEMBRE-ME PARA RIR MAIS TARDE, QUANDO ME SECAR!

PRECISAMOS VOLTAR PARA PATÓPOLIS! PODE LEVAR-NOS?

HUMM... FICA UM TANTO FORA DE MÃO PARA NÓS!

SABEM... HÃ... ISSO NOS CUSTARÁ MAIS TEMPO E ALIMENTO, MAIS COMBUSTÍVEL...

ESTÁ BEM, ESTÁ BEM! EU PAGAREI ESSAS DESPESAS! (LÁ VOU EU OUTRA VEZ!)

MAIS TARDE, DE VOLTA A PATÓPOLIS...

VOCÊ E SUAS IDÉIAS GENIAIS! SÓ ME RESTAM AGORA QUATRO MIL CRUZEIROS!

BEM, VOCÊ ESTAVA PREOCUPADO COM SEU DINHEIRO. AGORA, SUAS PREOCUPAÇÕES ACABARAM-SE... POIS VOCÊ NÃO TEM MAIS DINHEIRO!

MAS AINDA VOU APLICAR MEU DINHEIRO NUM RESTAURANTE!

COMO É QUE É?

TIÃO
BAR E LANCHES

.ENTÃO...

MAIS DOIS CHURRASCOS... E UM GUARANÁ GELADO!

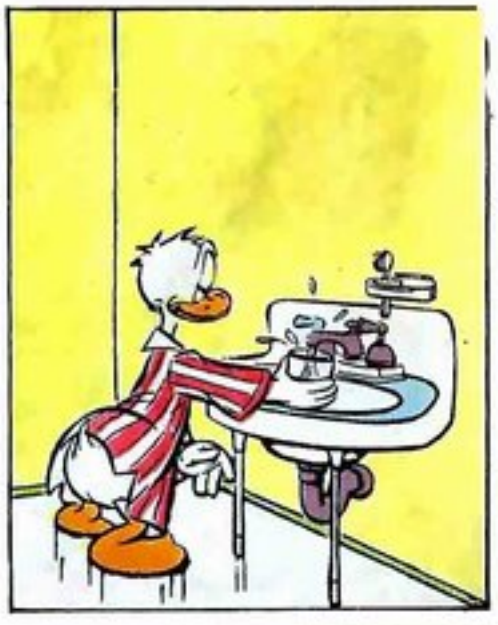
DONALD, TENHO QUE RECONHECER QUE, QUANDO SE TRATA DE APLICAR DINHEIRO NUM RESTAURANTE, VOCÊ CONHECE A MELHOR MANEIRA DE FAZER ISSO!

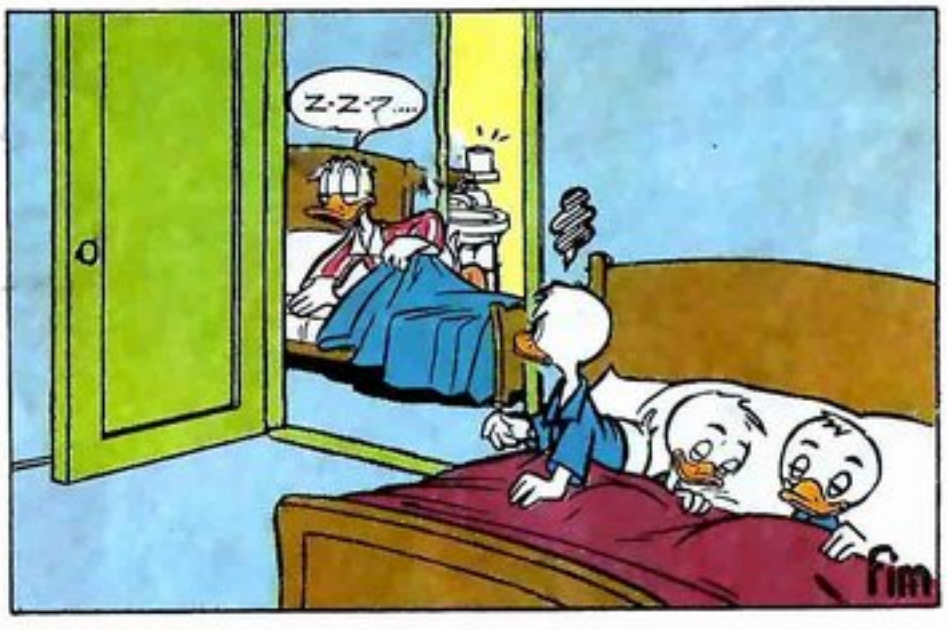
FIM

© 1962 Walt Disney Productions

# UM COPO D'ÁGUA

POR WALT DISNEY







Bom mesmo é GUARANÁ Champagne

O refrigerante da família brasileira

ANTARCTICA

Gostoso como êle só!

# DONALD em GUERRA DE CARTAZES

POR WALT DISNEY

MANOS, NÃO ACHAM QUE TIO DONALD ESTÁ INSUPORTÁVEL DEPOIS QUE ENTROU PARA AQUELA AGÊNCIA DE PUBLICIDADE?

NEM FALE!

PRECISO "BOLAR" OUTRO "SLOGAN" SUGESTIVO!

"NO LAR OU NA ESCOLA, A VIDA É BOA COM COCA-BOLA"!

A COISA NÃO SERIA TÃO RUIM SE ÊLE TRABALHASSE NA AGÊNCIA EM VEZ DE TRABALHAR ***EM CASA!***

SIM! EU NÃO AGÜENTO MAIS!

NEM EU!

O PIOR DE TUDO É QUE AS IDÉIAS DÊLE SÃO PÉSSIMAS!

OU... "NO CALOR OU NO FRIO... **COCA-BOLA** É UM CHUTE"! HUM! ESPERE AÍ...

CONSEGUI!

OUVIRAM? ÊLE CONSEGUIU!

OUÇAM ISTO, MENINOS: "SIRVA-SE QUENTE OU SIRVA-SE FRIO, DELICIA, REFRESCA E NÃO FAZ MAL; COCA-BOLA SEMPRE AGRADA, COCA-BOLA É A TAL." NÃO ESTÁ BOM?

© 1962 Walt Disney Productions

BOM? RUIM E' APELIDO! SE DISSER QUE ESTÁ HORRÍVEL, AINDA SERÁ UM ELOGIO! OBRIGADO, MENINOS!

NA VERDADE, É O PIOR ANÚNCIO QUE JÁ VI! CHEGA! ISSO QUER DIZER QUE VOCÊS REPARARAM NELE! ÓTIMO! ***ÓTIMO!***

NÃO FOI ISSO QUE NÓS QUISEMOS DIZER, TIO DONALD!

MAS ERA O QUE ***EU*** QUERIA DIZER!

DIZ O DITADO: "QUEM DESDENHA QUER COMPRAR"! VOCÊS NÃO ELOGIARAM MEU "SLOGAN"... PORTANTO, ELE ESTÁ ÓTIMO!

ATÉ LOGO, MENINOS! VOU À AGÊNCIA! E OBRIGADO PELA AJUDA!

ÔBA! APOSTO QUE O CHEFE ME DARÁ UM AUMENTO QUANDO VIR ISTO!

CREIAM, MANOS... TIO DONALD CONTINUARÁ COM ISSO ENQUANTO NÃO FÔR DESPEDIDO!

COMO SERIA BOM SE O DESPEDISSEM!

VEJAM! EIS A SOLUÇÃO...



© 1962 Walt Disney Productions

OUÇAM: "PRECISA-SE DE UM AUXILIAR DE PUBLICIDADE. NÃO É PRECISO TER PRÁTICA, BASTANDO TER BOA IMAGINAÇÃO."

ESTÁ PRA NÓS!

VAMOS LÁ! SE NÓS CONSEGUIRMOS PASSAR PARA TRÁS OS ANÚNCIOS DO TIO DONALD, ÊLE SERÁ DESPEDIDO!

E DEIXARÁ DE NOS ATORMENTAR COM AQUÊLES ANÚNCIOS HORROROSOS!

ASSIM, OS GAROTOS CONSEGUEM O EMPRÊGO...

AGORA, RAPAZES... A PRIMEIRA TAREFA DE VOCÊS É PASSAR PARA TRÁS A TURMA DA COCA-BOLA!

SIM, SENHOR!

MACKOISA PUBLICIDADE

A ÚLTIMA CAMPANHA PUBLICITÁRIA DÊLES FOI UM ESTOURO! POIS NÓS QUEREMOS SOLTAR UMA "**BOMBA**"!

ÊLE QUER DINAMIZAR A CAMPANHA DA NOSSA AGÊNCIA!

É O QUE FAREMOS.

COCA BOLA

NÃO ME IMPORTA O MEIO; O QUE QUERO É QUE O **GUARANÁ CHAPINHA** PASSE PARA TRÁS A NOSSA RIVAL COCA-BOLA!

VAMOS TOMAR PROVIDÊNCIAS PARA ISSO, JÁ!

ATÉ LOGO, CHEFE!

ERA DE GENTE ASSIM QUE EU PRECISAVA: JOVENS, ENTUSIASTAS, BEM DISPOSTOS!

BLAM!

PRECISO LEMBRAR-ME AMANHÃ DE LHES DAR UMA PROMOÇÃOZINHA!

OS GAROTOS ENTRAM EM AÇÃO...

ASSIM APROVEITAMOS O PRÓPRIO ANÚNCIO DO TIO DONALD PARA SOBREPUJÁ-LO!

BEM PENSADO, ZÈZINHO!

ÓTIMO!

Coca-Bola É A MELHOR BEBIDA DO MUNDO!

*BASTA UM GOLE PARA COMPROVAR!

MAS O GUARANÁ CHAPINHA É MELHOR

© 1962 Walt Disney Productions

MAIS TARDE...

DONALD... TEMOS UM PROBLEMA!

SIM, CHEFE?

ESTAMOS SENDO VENCIDOS PELA COMPANHIA CONCORRENTE DO GUARANÁ CHAPINHA!

VENDAS

IMPOSSÍVEL, CHEFE!

VOCÊ PRECISA FAZER ALGO PARA PASSAR A PERNA NOS ANÚNCIOS DÊLES!

(GLUG!) IMEDIATAMENTE, CHEFE!

VENDAS

AHHH! JÁ SEI! É MEIO DIABÓLICO, MAS DARÁ RESULTADO!

ENTÃO NÃO PERCA TEMPO!

E ASSIM...

PRONTO! AGORA QUERO VER!

Coca-Bola É A MELHOR BEBIDA DO MUNDO!

MAS O GUARANÁ CHAPINHA É MELHOR

* BASTA UM GOLE PARA COMPROVAR!

... PARA QUEM QUER DORES DE CABEÇA

SINTO INFORMAR-LHES ISTO, MENINOS... MAS AS VENDAS DA COCA-BOLA ESTÃO-NOS ULTRAPASSANDO OUTRA VEZ!

TIO DONALD É ESPERTO!

NÓS REAGIREMOS, CHEFE!

EI! OLHEM COMO ESTÁ O ANÚNCIO!

ISTO É OBRA DO TIO DONALD!

TIVE OUTRA IDÉIA!



© 1962 Walt Disney Productions

ISTO RESOLVE O PROBLEMA!

BELO TRABALHO, LUISINHO!

EH, EH!

Coca-Bola É A MELHOR BEBIDA DO MUNDO!

*BASTA UM GOLE PARA COMPROVAR!

MAS O GUARANÁ CHAPINHA É MELHOR

... PARA QUEM QUER DORES DE CABEÇA

BEM LONGE DE SI

ÊLES ESTÃO LEVANDO VANTAGEM OUTRA VEZ, DONALD! TOME UMA PROVIDÊNCIA!

SIM, SENHOR!

ZUM!

AH... ENTÃO ÊSSE É O JÔGO DÊLES, HEIN? JÁ DAREI UM JEITO NISSO!

MAS O GUARANÁ CHAPINHA É MELHOR

COMPROVA

...PARA QUEM QUER DORES DE CABEÇA

BEM LONGE DE SI

BEM, NINGUÉM GOSTA DE FICAR CARECA! EH, EH!

Coca-Bola É A MELHOR BEBIDA DO MUNDO!

*BASTA UM GOLE PARA COMPROVAR!

MAS O GUARANÁ CHAPINHA É MELHOR

... PARA QUEM QUER DORES DE CABEÇA

BEM LONGE DE SI

JUNTAMENTE COM SEUS CABELOS!

JÁ DEI UM JEITO, CHEFE!

SIM, ESTOU PERCEBENDO! ÓTIMO TRABALHO!

VENDAS

VOCÊ SE TEM REVELADO TÃO ESPERTO E IMAGINOSO QUE VOU ENCARREGÁ-LO DOS NOSSOS ANÚNCIOS PARA A TELEVISÃO!

ÔBA!

© 1962 Walt Disney Productions

MAS OS MENINOS...

VOCÊS FALHARAM! ESTÃO DESPEDIDOS!

DESPE-DIDOS?

MAS, POR QUÊ?

É SIM-PLES!

PORQUE TIO DONALD NOS PASSOU A PERNA!

OLÁ, GAROTOS! SABEM O QUE ME ACONTECEU?

FOI DES-PEDIDO?

QUE PER-GUNTA INOCENTE, LUISINHO!

FUI ***PROMOVIDO!*** AQUELA GUERRA DE CARTAZES ME AJUDOU!

VOCÊ E SUAS GRANDES IDÉIAS!

=GLUG!=

AGORA SOU O ENCARREGADO DE TODOS OS ANÚNCIOS NA TELEVISÃO!

ESSA NÃO!

NÃO É MA-RAVILHOSO?

SIM... MARA-VILHOSO!

E ASSIM...

(UFA!) SÓ O TIO DONALD JÁ ERA DEMAIS!

AGORA SOMOS ATACADOS POR ***DOIS*** LADOS!

ANTES TIVÉS-SEMOS DEIXADO APENAS O TIO DONALD!

CARANGUEJO NÃO É PEIXE, COCA-BOLA NÃO É BOLA; COCA-BOLA É UMA DELÍCIA NO LAR OU NA ESCOLA!

SE VAI VIAJAR, TOME UM TREM; SE QUER REFRESCAR-SE, COCA-BOLA VAI BEM!

FIM



© 1962 Walt Disney Productions

# LUDOVICO SABETUDO

em

## O CONTO DA ÁRVORE

OLÁ, DONALD! VOCÊ PARECE ESTAR MUITO EUFÓRICO HOJE. GANHOU ALGUMA SORTE GRANDE, POR ACASO?
ORA, LUDOVICO, VOCÊ TAMBÉM FICARIA EUFÓRICO SE VIESSE A DESCOBRIR QUE DESCENDE DE NOBRES E HERÓIS.
POR WALT DISNEY

QUÁ, QUÁ! ESSA É BOA! QUEM LHE PÔS NA CABEÇA SEMELHANTE DISPARATE?
PARE DE RIR! EU PAGUEI PARA INVESTIGAR MINHA ÁRVORE GENEALÓGICA! VEJA ISTO!

DEIXE-ME EXAMINAR ISTO. ACONTECE QUE SOU VERSADO EM GENEALOGIA, ISTO É, O ESTUDO DA ORIGEM DAS FAMÍLIAS!
VOCÊ É VERSADO EM TUDO!

© 1962 Walt Disney Productions

POR QUE NÃO VAI DESMORALIZAR A ÁRVORE GENEALÓGICA DE SUA AVÓ? VOCÊ ESTÁ É COM INVEJA!

NÃO! EU APENAS QUIS AJUDÁ-LO!

EIS O CARTÃO DO HOMEM QUE INVESTIGOU MINHA ÁRVORE GENEALÓGICA. POR QUE NÃO LHE ENCOMENDA O LEVANTAMENTO DE SUA ÁRVORE GENEALÓGICA? DEVE SER UMA BOLA!

GRRR!

ACHO QUE IREI DESMASCARAR ÊSTE EMBUSTEIRO! ISSO ENSINARÁ O DONALD A NÃO SER ORGULHOSO!

MAS PRIMEIRO TENHO QUE ENTRAR AQUI UM MINUTINHO.

FANTASIAS

POUCO DEPOIS...

ÀS SUAS ORDENS, MADAME! EM QUÉ POSSO SERVÍ-LA?

PRECISO INVESTIGAR A MINHA ÁRVORE GENEALÓGICA, MÔÇO.

PAGAREI 20 MIL CRUZEIROS PELO SEU TRABALHO... MAS TENHO PRESSA!

ÔBA! POSSO ARRANJAR-LHE ATÉ ALGUNS REIS E RAINHAS, POR ÊSSE PREÇO... HÃ... QUERO DIZER... PODEREI ATENDÊ-LA BEM RÁPIDO! QUAL É O SEU NOME?

PAULINA PATACHOCA!



©1962 Walt Disney Productions

VOU VERIFICAR ISSO JÁ! UM MOMENTO, POR FAVOR!

"ESTÁ NA CARA" QUE ÊSTE GAJO É UM VIGARISTA! NÃO SEI COMO O DONALD CAI NUM CONTO DÊSTES!

ARQUIVOS

EH, EH! PELA "BOLADA" QUE ELA ME OFERECE, EU PODERIA FAZER UM TRABALHO DE "INVESTIGAÇÃO" DE VÁRIOS DIAS, MAS, JÁ QUE TEM PRESSA, VOU DAR-LHE A ÁRVORE TIPO "A", JÁ PRONTA!

É SÓ PREENCHER A FÔLHA COM ALGUNS NOMES ILUSTRES SOB AS FIGURAS! ESTA ÁRVORE VAI SER BEM FIDALGA, CHEIA DE REALEZA!

IH, I.H.!

A SENHORA TEM SORTE! DESCENDE DE UMA FAMÍLIA ILUSTRE! A FAMÍLA PATACHOCA É FAMOSA NA HISTÓRIA PÁTRIA!

ENGRAÇADO! EU NÃO SABIA DISSO!

BEM, CHEGA DE FARSAS! AGORA VOU CHAMAR A POLÍCIA. JÁ TENHO A **PROVA** QUE QUERIA, SEU VIGARISTA!

GLUG!

CALMINHA AÍ, CHEFE! VOCÊ NÃO VAI A LUGAR NENHUM!

OOH!

VOU AMARRÁ-LO E FECHÁ-LO NESSA SALA ATÉ DECIDIR O QUE FAZER COM VOCÊ!

SEU PATIFE!

*ENTRE-TANTO...*

BOLAS! LUDOVICO CRIOU DÚVIDAS EM MIM SÔBRE MINHA ÁRVORE GENEALÓGICA! VOU PEDIR AO PESQUISADOR PARA VERIFICAR MELHOR!

DENTISTA

© *1962 Walt Disney Productions*

SR. DONALD! POR QUE VOLTOU?

HÃ... UM PARENTE MEU DIZ QUE ISTO É FALSO. ÊLE É UM PATO VELHO, MEIO RANZINZA, DE *PINCE-NEZ*. NÃO APARECEU POR AQUI PARA INVESTIGÁ-LO?

CLARO QUE NÃO! SOU UM GENEALOGISTA FAMOSO E ISSO SERIA UMA OFENSA!

OS ÓCULOS DÊLE! AQUI *TEM* DENTE DE COELHO!

BEM, EU GOSTARIA QUE O SENHOR ME ESCLARECESSE UM PONTO.

SIM? QUAL É?

OLHE BEM DE PERTO ÊSTE GALHO DO CENTRO! MAIS DE PERTO! MAIS!

ASSIM? ASSIM?

VAP!

UI!

AGORA, EU MESMO VOU FAZER UMAS INVESTIGAÇÕES POR AQUI!

LUDOVICO! VOCÊ ESTÁ AQUI!

NÃO SE PREOCUPE COMIGO ANTES DE APANHAR O REVÓLVER DO PILANTRA, QUE ESTÁ NUMA DAS GAVETAS DA MESA DÊLE!

AH, AH! AGORA, SIM, QUE POSSO DIZER QUE "EMBRULHEI" O VIGARISTA!

*MAIS TARDE...*

OBRIGADO POR SALVAR-ME, DONALD, MAS VOCÊ DEVE RECONHECER QUE EU TINHA RAZÃO. ÊLE É UM VIGARISTA!

ACREDITO, MAS TENHO DÚVIDAS SÔBRE ESTA ÁRVORE GENEALÓGICA!



© 1962 Walt Disney Productions

EU **DEVO** SER DESCENDENTE DE HERÓIS E PRÍNCIPES... DO CONTRÁRIO, COMO PODERIA TER AGIDO HOJE COM TANTO HEROÍSMO E NOBREZA DE ALMA?

ESSA NÃO!

VOU ACABAR COM ISSO DE UMA VEZ POR TÔDAS FAZENDO UM LEVANTAMENTO METICULOSO DA **VERDADEIRA** ÁRVORE GENEALÓGICA DA FAMÍLIA DO DONALD!

*DIAS DEPOIS...*

LUDOVICO! PARA QUE TUDO ISSO?

É A SUA ÁRVORE GENEALÓGICA! QUERO VER SE VOCÊ VAI CONTINUAR A SE ORGULHAR DISTO!

VÊ? TODOS FORAM PATOS COMUNS DO POVO, MENOS KID PATOBRAVO, SALTEADOR DE DILIGÊNCIAS, E O PATO COLOMBALDO, QUE TENTOU PROVAR QUE A TERRA ERA QUADRADA!

GLUG!

AGORA, VOU MOSTRAR ISTO A SEUS AMIGOS PARA QUE VOCÊ DEIXE DE SER CONVENCIDO!

ESPERE UM POUCO! NÃO SEREI MAIS CONVENCIDO!

ADEMAIS, VOCÊ É MEU PARENTE! ESSA ÁRVORE GENEALÓGICA É **SUA**, TAMBÉM!

EPA! É MESMO! TINHA ESQUECIDO DISSO!

*E ASSIM...*

TÔDA ÁRVORE PRECISA SER PLANTADA. PORTANTO, PLANTEMOS A NOSSA **ÁRVORE GENEALÓGICA** JUNTO AO PÉ DESTA! EH, EH!

Fim

© 1962 Walt Disney Productions

# LUDOVICO SABETUDO

em

## O ALGODÃO DOCE

POR WALT DISNEY

EXPOSIÇÃO DE ANIMAIS

ALGODÃO DOCE

PROF. LUDOVICO, COMPRA-ME UM ALGODÃO DOCE?

CLARO QUE SIM.

UM BEM GRANDÃO!

ALGODÃO DOCE

CHI! COMO ISTO GRUDA!

AAI!

EI! CUIDADO!

HUM! ISTO VAI MAL!

EI!

GAIOLAS PARA PÁSSAROS

VENHA, TIVE UMA IDÉIA!

PEIXES TROPICAIS

GAIOLAS PARA PÁSSAROS

FIM



© 1962 Walt Disney Productions

# VOVÓ DONALDA e MARGARIDA em MURAL RURAL

POR WALT DISNEY

PUXA! AGORA, QUE VIM VISITAR A VOVÓ DONALDA, VEJO O QUANTO ELA É' ANTIQUADA E ACAIPIRADA!
CORÓ, CORÓ, CORÓ! É' HORA DO RANCHO, BICHARADA!

MAIS TARDE...
OLHAR VITRINAS É PERDA DE TEMPO, MARGARIDA! EM VEZ DISSO, PODERÍAMOS ARAR O CAMPO, CEIFAR ARROZ...
ENTÃO ENTREMOS AQUI!
Hilda
MODAS

© 1962 Walt Disney Productions

A SENHORA PRECISA DE UM VESTIDO NOVO. EXPERIMENTE ÊSTE... POR MINHA CONTA!

OH, NÃO, MARGARIDA, EU NÃO...

PRONTO! A SENHORA ESTÁ UM AMOR!

POIS SINTO-ME COMO UM MONGE TIBETANO NESTE VESTIDO ESQUISITO!

MAS ISSO É UMA CRIAÇÃO **EXCLUSIVA** DE CHRISTIAN PIOR!

POIS O VESTIDO É PIOR DO QUE O NOME DÊSSE INDIVÍDUO!

COM DOIS SACOS DE FARINHA FAÇO VESTIDO MAIS CONITO DO QUE AQUELE!

ESQUEÇA-SE DO CASO, VOVÓ! VAMOS ALMOÇAR NO RESTAURANTE "MEIA-LUZ"!

Meia-luz

Hild

MOD

**MEIA**-LUZ? MAS AQUI NÃO HÁ **LUZ ALGUMA! EI! TRAGAM UMA VELA, PELO MENOS!**

CHH! É ELEGANTE A GENTE FICAR ASSIM NESTA LUZ INDIRETA!

TAMBÉM É ELEGANTE **PASSAR FOME?** QUEM TRABALHA DURO PRECISA COMER BASTANTE!

ESTOU QUASE ENTREGANDO OS PONTOS!

FAREI A ÚLTIMA TENTATIVA! ESPERO QUE A SENHORA SAIBA APRECIAR A ARTE!

SE SÃO PINTURAS, GOSTO!

MUSEU DE ARTE

ORA! PENSEI QUE OS ARTISTAS FÔSSEM HOMENS BARBADOS DE PAÍSES ESTRANGEIROS.

A ARTE É TAMBÉM PARA VOVÓS, VOVÓ!

EXPOSIÇÃO DE Vovó JOANA



© 1962 Walt Disney Productions

CREDO! TEM CERTEZA DE QUE FOI UMA **AVÓ** QUE FÊZ ISSO? PARECE MAIS TRABALHO DE UM **NETINHO!**

MAS ÊSTE É O ESTILO DELA E ESTÁ NA MODA!

ESSA NÃO! VOU ATÉ A OUTRA SALA DESCANSAR MEUS OLHOS...

AAI!

GUARDA! GUARDA, VENHA DEPRESSA! VÂNDALOS!

QUE FOI QUE HOUVE?

VÊ? ALGUM DESALMADO PINTOU **TÔDA A PAREDE!**

ORA! ISSO É UM **MURAL** MODERNO, MADAME!

MURAL É UMA PINTURA FEITA DIRETA E PROPOSITALMENTE NA PAREDE!

OH, BEM... ESTÁ NA HORA DE DAR DE COMER AOS PORCOS!

POBRE VOVÓ... ACHO QUE ELA NUNCA MUDARÁ!

POBRE MARGARIDA! ACHO QUE LHE ESTRAGUEI O DIA!

© 1962 Walt Disney Productions

E, DE VOLTA AO SÍTIO...

GOSTARIA QUE HOUVESSE ALGUM MEIO DE ALEGRÁ-LA!

VOVÓ, NÃO POSSO PINTAR O CELEIRO COMO A SENHORA PEDIU!

VÊ? SÓ HÁ UM POUQUINHO DE CADA CÔR!

CHI! E NÃO ESTOU EM CONDIÇÕES DE COMPRAR MAIS TINTA NESTA ÉPOCA DO ANO!

MAS... SEI COMO A SENHORA PODE RESOLVER O PROBLEMA, GANHANDO AINDA POR CIMA, ALGUM DINHEIRO!

EXPLIQUE-SE, GANSOLINO!

BEM, A COMPANHIA COCA-SODA PAGOU AO CHACAREIRO ZICO CARRAPICHO PARA ÊLE DEIXAR PINTAR UM ANÚNCIO NA PAREDE DO CELEIRO! DINHEIRO FÁCIL, VOVÓ!

Beba Coca Soda QUE DELÍCIA!

NÃO! NUNCA! AQUILO ATÉ FAZ MAL À VISTA!

C-CALMA! DEI APENAS UMA SUGESTÃO!

HUMPF! EU MESMA PINTAREI FIGURAS NO MEU CELEIRO EM VEZ DE PERMITIR AQUÊLES HORRÍVEIS CARTAZES!

EI! AÍ ESTÁ UMA IDÉIA! VOVÓ JOANA GANHA A VIDA EXIBINDO SUAS PINTURAS NUM MUSEU... ACHO QUE NINGUÉM ACHARÁ RUIM SE EU FIZER UMAS PINTURAS NA MINHA PROPRIEDADE!



© 1962 Walt Disney Productions

E MARGARIDA FICARÁ CONTENTE SE EU LHE MOSTRAR PENDORES ARTÍSTICOS!

MAIS TARDE...

MARGARIDA, VENHA VER O MURAL QUE PINTEI!

HEIN? A **SENHORA** TORNOU-SE UMA **ARTISTA?**

OH, VOVÓ... MAS ISTO ESTÁ UM **ASSOMBRO! MAGNÍFICO!**

**SENSACIONAL!**

ORA, NÃO EXAGERE!

QUE PINCELADAS FIRMES, VIGOROSAS!

NATURALMENTE!

VOVÓ, A SENHORA É UM GÊNIO... UMA GRANDE ARTISTA!

IH, IH! CHEGA, MARGARIDA... SE NÃO SOU CAPAZ DE ACREDITAR NO QUE VOCÊ DIZ!

*MUITOS ELOGIOS DEPOIS...*

QUE ORIGINALIDADE!

QUE TRAÇOS!

COMO TÊM VIDA!

MARGARIDA, VOCÊ PODE ORDENHAR A VACA? PRECISO ATENDER A ÊSTES PROFESSÔRES E CRÍTICOS DE ARTE...

ESTÁ BEM, VOVÓ.

© *1962 Walt Disney Productions*

OH! PARECE QUE NÃO ESTOU ME SAINDO BEM COMO ORDENHADEIRA!

MARGARIDA, POR FAVOR, DÊ DE COMER AOS ANIMAIS! ESTOU POSANDO PARA A IMPRENSA!

IUHUUU, GALINHAS! É DIFÍCIL ACHÁ-LAS, JÁ QUE O PÁTIO VIROU **ESTACIONAMENTO** DE AUTOMÓVEIS!

AH, BEM... AÍ ESTÃO VOCÊS!

CORÓ! CORÓ!

UÉ! POR QUE FOGEM ASSUSTADAS? NÃO QUEREM COMIDA?

PLOP!

TAMBÉM VOCÊS NÃO QUEREM NADA? QUE HÁ?

PARE DE ROSNAR, BRIOSO! A VOVÓ DISSE PARA LHE DAR **UM GARFO** DE FENO!

E VOCÊ SE ENGANA, SEU BODE VELHO, SE PENSA QUE VOU COÇAR-LHE AS COSTAS, COMO FAZ A VOVÓ!



©1962 Walt Disney Productions

P-PARE COM ISSO, BARBICHA, OU NÃO LHE DAREI NENHUM... HÃ... ÔVO NO JANTAR!

HUM! OS ANIMAIS DA VOVÓ DONALDA PRECISAM TODOS DE UM POUCO DE EDUCAÇÃO!

OH! ALGUÉM ESTÁ CHORANDO NO MEIO DO CONGESTIONAMENTO DO TRÁFEGO, NA ESTRADA!

BUÚ-UUU!

QUE TEM A SENHORA, DONA?

FUI PASSADA PARA TRÁS PELA SÚBITA FAMA DESSA NOVA PINTORA, VOVÓ DONALDA!

OH, A SENHORA DEVE SER A FAMOSA ARTISTA ***VOVÓ JOANA!***

SIM! E JÁ ESTOU VELHA DEMAIS PARA ARRANJAR OUTRA PROFISSÃO! BUU-HUUU!

EI! QUE SE PASSA ***AGORA?***

HUM! ESPERE UM POUCO, VOVÓ JOANA! PARECE QUE A SITUAÇÃO VAI MELHORAR PARA A SENHORA!

IIC! MÉÉÉÉ! GRROF! CÓRÓC! ÓINC!

RECEIO QUE SEUS ANIMAIS NÃO TENHAM GOSTADO DA FORMA COM QUE CUIDEI DÊLES ENQUANTO A SENHORA ESTAVA OCUPADA!

EU FUI A CULPADA, PREJUDICANDO TODOS COM A MINHA ARTE! ÊSTES ANIMAIS ESTÃO ***FAMINTOS!***

© 1962 Walt Disney Productions

NÃO POSSO FAZER DUAS COISAS AO MESMO TEMPO. E JÁ QUE ERA, PRIMEIRO, SITIANTE...

ASSIM É MELHOR PARA TODOS, VOVÓ! AFINAL DE CONTAS, NÃO QUERO MUDÁ-LA!

E QUANTO AO SEU ENORME MURAL RURAL, CUIDAREI DÊLE AGORA MESMO!

ASSIM... VOVÓ JOANA COMPROU TÔDA A PAREDE DO SEU CELEIRO! ELA QUER ESTUDAR SEU ESTILO, VOVÓ!

BRRRR! CLANC! PLANC!

MAS... ENTÃO O TELHADO PODERÁ ARRIAR, POR FALTAR A PAREDE!

JÁ ENCOMENDEI UMA NOVA PAREDE. PARA SUSTENTAR O TELHADO ATÉ LÁ, ARRANJEI UMA BOA **ESCORA**!

PUXA! IH, IH! MEU VELHO **ESPANTALHO!**

SIM! AGORA, É BOM QUE OS CARPINTEIROS VENHAM LOGO, ANTES QUE **ISTO** TAMBÉM CAUSE SENSAÇÃO!

FIM

O PATO DONALD N.º 578 — 4-12-62 — Publicação semanal da EDITÔRA ABRIL LTDA. — Rua João Adolfo, 118 — 9.º — fone: 37-9111 — SÃO PAULO. Diretor Responsável: Gordiano O. G. Rossi. Gerente: Claudio de Souza. Depto. de Publicidade — São Paulo: Rua João Adolfo, 118 — 1.º — s/101 — fone: 37-9111. — Rio: Av. Pres. Vargas, 502 — 18.º — fone: 23-8913. Assinatura semestral: Distribuidora Abril S.A. — C. Postal, 7901 — S.P. — Envie cheque comprado, pagável em São Paulo, de Cr$ 780,00, a favor da Distribuidora Abril S.A., com carta explicativa (nunca use outra forma de pagamento). Número avulso: Cr$ 30,00 — TODOS OS DIREITOS RESERVADOS. Impressa em oficinas próprias e nas da S.A.I.B. — Sociedade Anônima Impressora Brasileira — S. Paulo.



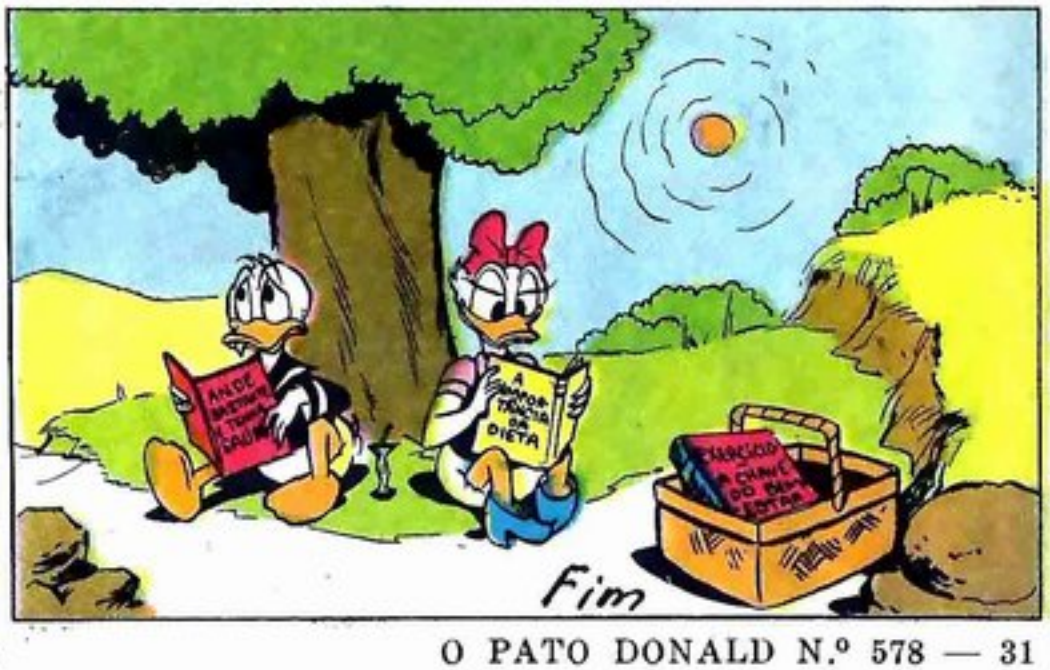
© 1962 Walt Disney Productions

# ALIMENTO PARA... O ESPÍRITO

Por Walt Disney

ESSA CESTA NÃO ESTÁ PESADA DEMAIS, DONALD? PUS TANTA COISA NELA...
NENHUMA CESTA DE PIQUENIQUE PODE SER PESADA DEMAIS PARA MIM! QUÉ, QUÉ!

VOCÊ VAI GOSTAR DO LUGAR, LÁ NO ALTO!
UFA! QUANDO CHEGAR LÁ EM CIMA, SEREI CAPAZ DE COMER TUDO QUE ESTÁ NESTA CESTA SOZINHO!
MORRO DO CALA-BÔCA 2 km.




© 1962 Walt Disney Productions

# LUDOVICO SABETUDO

em

## Viagem grátis

POR WALT DISNEY

S.A.I.B. – S. A. Impressora Brasileira – São Paulo

# CHUTINOSACO

**Scans:**
**Ricardo Drehmer**

**Digital Treatment:**
**Vargas do Gremio**

www.chutinosaco.blogspot.com